



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.
GENERAL

E/CN.4/Sub.2/AC.4/2003/14
19 June 2003

RUSSIAN
Original: FRENCH

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Подкомиссия по поощрению и защите прав человека

Рабочая группа по коренным народам

Двадцать первая сессия

21-25 июля 2003 года

Пункт 4 b) предварительной повестки дня

**ОБЗОР СОБЫТИЙ, КАСАЮЩИХСЯ ПООЩРЕНИЯ И ЗАЩИТЫ ПРАВ
ЧЕЛОВЕКА И ОСНОВНЫХ СВОБОД КОРЕННЫХ НАРОДОВ**

**ОСНОВНАЯ ТЕМА:
"КОРЕННЫЕ НАРОДЫ И ГЛОБАЛИЗАЦИЯ"**

**Рабочий документ по вопросу о глобализации и экономических, социальных
и культурных правах коренных народов, представленный членом
Рабочей группы по коренным народам г-ном Эль-Хаджи Гиссе**

1. В начале XX века мировая экономика строилась на отношениях между национальными экономиками, а двусторонний характер этих отношений представлял собой ту систему, посредством которой регламентировалась экономическая деятельность. Народы и отдельные личности не имели никакого значения, и лишь государства поддерживали международные отношения, в основе которых в колониальную эпоху лежало господство колониальных держав, навязывавших свою волю находившимся в их власти народам.

2. Коренные народы жили на своих землях до тех пор, пока на них не обосновались колонисты в ходе завоеваний, оккупации, колонизации или иных процессов. Каждый раз, когда господствующие народы расширяли свои территории или колонисты захватывали силой новые земли, создавалась угроза средствам существования и даже самому существованию коренных народов.

3. В периоды завоевания и колонизации эти народы полностью лишались своих средств существования, а именно своих земель. Современное положение этих народов, которых в прошлом называли "туземцами", является следствием колониальной истории. Договоры и соглашения, которые навязывались туземцам колонизаторами, являлись на самом деле актами отчуждения собственности этих народов в интересах колонистов, которых защищало и которым помогало их государство происхождения.

4. В настоящее время в качестве объяснения причин крайней нищеты, в которой живут колониальные народы, приводится колониальный захват их земель и обращение их жителей в рабство. Право государств-колонизаторов строилось на принципе господства и угнетения. Экспансия европейских государств и появление империй в результате промышленной революции XVIII века побудили колониальные державы вести поиск рынков и ресурсов на всех континентах.

5. Право господства легло в основу модели, в соответствии с которой колонисты оказывались неподсудны и не подлежали никаким санкциям, а конфискация превращалась в право собственности со всеми атрибутами этого термина. В Африке подобное присвоение богатств коренных народов происходило в течение почти трех веков. Когда бывшие колонии получили суверенитет, они увековечили предыдущую систему эксплуатации земельных ресурсов и других богатств, принадлежавших коренным народам, путем заключения с бывшими колонистами соглашений о "чистом" лишении собственности без выплаты компенсации, создавая таким образом основу для бедственного положения коренных народов.

6. Необходимо предотвратить дальнейшую деградацию земель и природных ресурсов, вызванную разработкой проектов правительствами и транснациональными компаниями *без информированного согласия* местных общин и без рассмотрения их альтернативных предложений, хотя именно им придется испытать на себе негативные последствия этих процессов. Коренные народы имеют право на сохранение, восстановление и охрану своей окружающей среды.

7. Глобализация или интеграция международной экономики игнорирует все права, которые признаются международным сообществом за коренными народами, предоставляя транснациональным компаниям, при содействии принимающих государств, главным образом Юга, полную свободу эксплуатации.

А. Глобализация, окружающая среда и право на здоровье коренных народов

8. Коренные народы всегда жили в условиях здоровой природной среды вдали от любых видов загрязнения, охраняя и с уважением относясь к другим формам жизни, которые составляют эту окружающую среду. Они всегда жили в гармонии с другими живыми существами окружающей их среды и не пытались их уничтожить. Они занимались рыбной ловлей, собирательством и охотой для удовлетворения своих насущных потребностей, обеспечивая при этом возобновление фауны и флоры. Они всегда использовали свою окружающую среду для целей получения продуктов питания, лечения, изготовления одежды, т.е. для ведения здорового образа жизни.

9. Именно в этой природной среде коренные народы находят также лекарственные средства, необходимые для поддержания их здоровья, а также для лечения животных, которых им удалось сделать домашними. Право на здоровую окружающую среду, здоровье, питание и жилище, т.е. права, реализация которых позволяет человеку избежать крайней нищеты, всегда обеспечивали коренному населению безопасность и стабильность.

10. Наступление глобализации уничтожило эту надежду. Поиски территорий для освоения привели к достижению договоренности между государствами и транснациональными корпорациями о предоставлении последним земель, населявшихся коренными народами, которые впоследствии были изгнаны с этих земель. Глобализация открыла перед этими корпорациями возможности эксплуатации по их усмотрению природных ресурсов коренных народов, и они должны нести прямую ответственность за экологическую катастрофу и загрязнение воды и воздуха. Современные темпы загрязнения, безусловно, повлекут за собой существенные климатические изменения, которые в еще большей степени обострят проблемы здоровья, питания и образования, с которыми сталкиваются бедные страны.

11. Кроме того, медицинские препараты, извлекаемые из растений и других живых организмов этой природной среды, стали в настоящее время предметом алчного интереса со стороны многонациональных фармацевтических фирм, а коренные народы не имеют никакого отношения ни к использованию этих растений, ни к доходам от их использования.

12. Транснациональные компании отнюдь не утруждают себя возмещением того ущерба, который они наносят. Эти компании, государства и международное сообщество должны признать отрицательные последствия экономической деятельности и ввести в действие правила поведения для всех ее участников. Ухудшение состояния природной среды создало угрозу для качества жизни во всех странах мира, особенно в тех регионах, где проживают коренные народы. Загрязнение окружающей среды создало серьезную опасность для осуществления важных экономических, социальных и культурных прав этих народов.

13. В начале XX века основу мировой экономики составляли отношения между национальными экономиками. Глобализация как таковая представляет собой в первую очередь распад национального пространства регулирования и структуризации в процессе комплексного органического развития, в ходе которого международный "компонент" будет преобладать над национальным, а частный интерес - над общим интересом.

14. В процессе такой эволюции коренные народы, будучи особенно уязвимыми, оказываются изгоями, а их богатства расхищаются. Коренные народы или аборигены жили на своих территориях до того, как на них обосновались прибывшие из других мест колонисты, которые установили свое господство путем завоеваний, оккупации, колонизации или использования прочих методов.

15. Каждый раз, когда господствующие народы расширяли свои территории или когда колонисты захватывали силой новые земли, под угрозу ставилась культура и средства существования и даже само существование коренных народов. Опасности, угрожающие культуре и землям коренных народов, их статусу и их прочим правам, которыми они наделены в качестве групп населения и отдельных граждан, не всегда имеют одни и те же формы и не всегда приводят к одинаковым результатам.

16. Подобная ситуация является следствием колониальной истории. Договоры, заключенные между колонизаторами и теми, кто подвергся колонизации, представляли собой по сути дела акты экспроприации в интересах колонизаторов. Когда бывшие колонии обрели международный суверенитет, они увековечили старую систему эксплуатации земель, принадлежащих коренным народам, заключив с бывшими колонистами соглашения об экспроприации практически без выплаты какой-либо компенсации.

17. С момента рождения новых государств коренные народы не оставляли попыток сохранить свою самобытность и свои земли. Та связь, которая существует у коренного народа с землей, является наиболее важным элементом его наследия и его существования.

18. До недавнего времени действовала система колонизации одного государства другим. Сегодня мы являемся свидетелями "частной" колонизации, когда колонизаторы преследуют только одну цель, а именно получение прибыли и беспрепятственное осуществление права собственности на имущество, приобретенное мошенническим путем. Отрицательной стороной этой системы является создание такой юридической ситуации, когда колонисты освобождаются от любого преследования и любых санкций и когда конфискация превращается в право собственности со всеми вытекающими отсюда юридическими последствиями.

19. Исторические нормы права, сложившиеся главным образом на основе навязанных соглашений, должны быть полностью отменены и заменены более справедливым и беспристрастным законодательством, и в большей мере способствующим защите интересов коренных народов. Речь не пойдет в данном случае о новых нормах, которые обеспечивают богатым еще большие богатства, что является конечной целью глобализации.

В. Глобализация и непризнание прав коренных народов

20. Глобализация представляет собой новую форму функционирования мирового капитализма, стимулирующую появление интернационализированных компаний, управляющих во всемирном масштабе разработкой, производством и распределением своей продукции и услуг.

21. Глобализация экономики не представляет собой процесс, результаты которого гармонично распределяются в интересах большего количества стран и народов. Ее осуществление подразумевает исключение, а также процесс избирательной интеграции. Ее следствием является маргинализация всех слоев общества, включая коренные народы, которые не в состоянии принимать участие в экономической деятельности.

22. Земля, безусловно, является наиболее важным элементом в жизни народа. Отношения, которые связывают коренные народы с землей, представляют собой выражение совокупности основных юридических, экономических и социальных прав, определяющих их самобытность. Именно в рамках этих отношений необходимо рассматривать деятельность, связанную с рыболовством, собирательством и ведением сельского хозяйства, которая всегда давала возможность этим народам жить и обеспечивать свое выживание. Именно подобные отношения позволили этим народам осуществлять в прошлом свой суверенитет над природными ресурсами и богатствами, которые находятся на их землях или под землей.

23. Глобализация - это система, в рамках которой государства теряют свои позиции с точки зрения осуществления своего суверенитета, когда одной экономической частной структуре принадлежит реальная власть в глобальном масштабе. Стремление к обретению этой власти привело к конфискации культивируемых земель и других ресурсов, которые еще недавно были собственностью коренных народов, и подобная практика сохранилась после завершения различных этапов деколонизации.

24. Право на землю, которое было разработано колониальными державами в их собственных интересах в рамках кабальных по своей сути договоров, навязанных вождям покоренных народов, не оставляло места правам коренных народов. Приобретенные таким образом земли являются объектом варварской эксплуатации со стороны крупного капитала в ущерб интересам коренных народов, которые никоим образом не могут требовать получения минимальной доли от огромных прибылей, получаемых в результате подобной эксплуатации. В Африке сохранились печальные воспоминания, связанные с теми требованиями, которые выдвигались народом огони в Нигерии, несколько представителей которого были приговорены к смерти и казнены за то, что они требовали своей доли от эксплуатации нефтяных промыслов, которые находятся на их землях; в течение определенного времени народ бороро из Камеруна безуспешно пытается противодействовать прокладке на его землях, используемых для сельского хозяйства и выпаса скота, нефтепровода для эксплуатации нефтяных месторождений в этой стране.

25. Международные финансовые учреждения, особенно Всемирный банк, признают, что коренные народы являются самыми бедными в мире и при этом они живут в самых богатых районах планеты. Они в равной мере признают, что самобытность, культура, земли и ресурсы коренных народов характеризуются взаимозависимостью и особой уязвимостью перед лицом изменений, которые являются следствием глобализации.

26. Подобное утверждение со стороны Всемирного банка позволяет нам напомнить принцип, согласно которому процесс развития предполагает вовлеченность тех групп населения, которые должны быть его участниками и бенефициарами. Права народов как в индивидуальном, так и коллективном плане должны соблюдаться при осуществлении любой деятельности, способствующей развитию этих народов. Коренные народы должны иметь возможность использовать и осваивать те земли, на которых они живут, и им должна быть обеспечена защита от захвата этих земель. В тех случаях, когда коммерческое использование природных ресурсов (леса, горнорудные выработки, месторождения углеводородов) происходит на землях, которые являются собственностью

коренных народов и которые обычно используются ими, коренные народы должны быть информированы о своих правах и возможных последствиях предстоящей эксплуатации и должны принимать участие в принятии решений, касающихся планируемого коммерческого использования.

27. Во многих странах территории, отводимые под парки и заповедные зоны, могут включать земли коренных народов и зачастую поглощать их, причем никакая компенсация за это не выплачивается.

С. Нищета среди коренных народов

28. Коренные народы, которые характеризуются международными учреждениями в качестве наиболее уязвимых и наиболее изолированных от жизни общества, безусловно, являются в то же время наиболее бедными и живущими в условиях крайней нищеты и без перспектив на будущее для них самих и для их потомков. Коренные народы, средством к существованию которых является лов рыбы в море и пресноводных источниках в пределах окружающей их среды, лишены возможности получения каких-либо продуктов питания из этих источников, поскольку они не располагают средствами, которые позволили бы им конкурировать со средствами рыболовства, ведущегося в промышленных масштабах.

29. Аналогичные проблемы возникают у коренных народов, которые живут в лесах. Отрасли по производству древесины, которые занимаются эксплуатацией этих лесов, совершенно не учитывают права живущих в этих лесах народов. В африканских лесах уже сам факт предоставления частным транснациональным компаниям разрешения на эксплуатацию лесов, в которых живут коренные народы, без учета при этом их прав, уже представляет собой нарушение их основных прав, и в первую очередь, прав, связанных с землей. Смысл существования частных компаний, а именно получение максимальной прибыли при минимальных расходах, является несовместимой с соблюдением прав коренных народов. Этому учит нас история колонизации, которая происходила при полном игнорировании законов природной среды коренных народов.

30. Главным итогом указанных процессов является ускоренное и хроническое обнищание этих народов, которые живут сегодня в условиях еще большей нищеты, созданию которых в значительной степени способствовало международное сообщество, действовавшее через свои финансовые учреждения. Излишним будет уточнение о том, что в самом неблагоприятном положении находятся женщины и дети.

31. Одни коренные народы, лишенные своих земель, проигравшие борьбу со слепым законом рыночной экономики, вынуждены покидать родные места в поисках приемлемых условий существования; представители других коренных народов попадают в кабалу на сельскохозяйственных или промышленных предприятиях или отправляются на работу на шахты за зарплату, которой хватает лишь для того, чтобы не умереть от голода, или работают носильщиками в городах за ничтожную оплату.

32. Согласно Докладу о развитии человека 1990 года, подготовленного Программой развития Организации Объединенных Наций, 90% крестьян являются владельцами всего лишь 11% обрабатываемых земель, в то время как 10% нуворишей являются владельцами остальных 89% земель. Глобализация экономики, квинтэссенцией которой является извлечение прибыли и только прибыли, а главными действующими лицами - транснациональные компании, Всемирная торговая организация и международные финансовые учреждения, и которая характеризуется отсутствием социального измерения, игнорирует потребности, прерогативы и права коренных народов.

33. Необходимо напомнить также о негативной роли государств, которые в результате уступок земель нередко прибегают к их экспроприации и насильственным выселениям, а также жестоким и произвольным репрессиям, с тем чтобы удовлетворить потребности международных компаний, прибыли которых вывозятся из этих государств.
